

ЗАТВЕРДЖЕНО  
Наказ Міністерства охорони  
здоров'я України  
26 листопада 2025 року № 1793

**Медична довідка №**  
**про придатність для роботи на суднах внутрішнього плавання за станом**  
**здоров'я /**  
**Medical certificate for the inspection of fitness in inland navigation**

|                                                                                                                                                                       |                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Прізвище, власне ім'я та по батькові особи (у разі наявності), яка обстежується /<br>Name, first name (name at birth, if applicable) of the individual being examined |                                                                                                |
| Дата і місце народження /<br>Date and place of birth                                                                                                                  | Найменування закладу охорони здоров'я, в якому<br>проведено медичне обстеження / Documented by |

|                                                                                                                    |                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| Прізвище та власне ім'я визнаного медичного фахівця /<br>Name and first name of the examining medical practitioner |                                   |
| Адреса / Address                                                                                                   | Номер телефону / Telephone number |

Особа, яка проходила обстеження, була обстежена на предмет його / її фізичної та психологічної придатності відповідно до стандартів ES-QIN щодо медичної придатності (загальна придатність, зір і слух) з наступними результатами /  
The individual being examined was examined for his/her physical and mental fitness in accordance with the ES-QIN standards for medical fitness (general fitness, vision and hearing) with the following results:

- ☐ Повністю (постійно) непридатний / Permanently unfit
- ☐ Тимчасово непридатний, очікувано до / Temporarily unfit, expected until \_\_\_\_\_
- ☐ Придатний без обмежень / Fit without restrictions
- ☐ Придатний до / Fit until \_\_\_\_\_<sup>1</sup>
- ☐ Придатний з одним чи декількома обмеженнями (код відповідно до ES-QIN) / Fit with one or more of the following restrictions (code as per ES-QIN):
- ☐ 01 Потреба у корекції зору (окуляри та/або контактні лінзи) / Sight correction (glasses and/or contact lenses) required
- ☐ 02 Потреба у слуховому апараті / Hearing aid required
- ☐ 03 Потреба у протезі кінцівки / Limb prosthesis required
- ☐ 04 Самостійне несення ваhti у стерновій рубці не дозволяється / No solo duty in the wheelhouse
- ☐ 05 Лише в денний час / Only during daylight
- ☐ 06 Не дозволяється виконання обов'язків, пов'язаних із навігацією / No navigational duties allowed

- ☐ 07 Лише на певному судні, назва \_\_\_\_\_ / Limited to one craft, named \_\_\_\_\_
- ☐ 08 Лише в певному районі \_\_\_\_\_ / Limited area, namely \_\_\_\_\_
- ☐ 09 Лише певні види роботи \_\_\_\_\_ / Limited task, namely \_\_\_\_\_

☐ Придатний за умови, що сертифікат судноводія був виданий до 1 квітня 2004 року відповідно до Директиви 96/50/ЕС / Fit under the condition that the boatmaster's certificate was issued before 1 April 2004 in accordance with Directive 96/50/EC

МП / Place of stamp

Дата і підпис визнаного медичного фахівця / Date and medical practitioner's signature \_\_\_\_\_

<sup>1</sup> Використовувати лише в тому випадку, якщо це прямо передбачено стандартами ES-QIN щодо медичної придатності для відповідного стану / Only to be used if this is expressly provided for in the ES-QIN standards for medical fitness for the condition in question.

**В.о. директора Департаменту  
медичних послуг**

**Валерія СОРУЧАН**